

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/139**z dne 4. decembra 2020****o spremembi prilog I in V k Uredbi (EU) 2019/125 o trgovini z določenim blagom, ki bi se lahko uporabilo za izvršitev smrtne kazni, mučenje ali drugo kruto, nečloveško ali poniževalno ravnanje ali kaznovanje, zaradi upoštevanja izstopa Združenega kraljestva iz Unije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/125 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. januarja 2019 o trgovini z določenim blagom, ki bi se lahko uporabilo za izvršitev smrtne kazni, mučenje ali drugo kruto, nečloveško ali poniževalno ravnanje ali kaznovanje ⁽¹⁾, in zlasti prvega odstavka člena 24 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o izstopu ⁽²⁾ določa podrobnosti izstopa Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) iz Unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (2) Prehodno obdobje iz četrtega dela sporazuma o izstopu se konča 31. decembra 2020, ko se pravo Unije preneha uporabljati za Združeno kraljestvo in v njem.
- (3) V skladu s členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu se bodo določbe Uredbe (EU) 2019/125 v zvezi s Severno Irsko uporabljale za Združeno kraljestvo in v njem od konca prehodnega obdobja.
- (4) Kadar Uredba (EU) 2019/125 določa zahtevo za dovoljenje za trgovino iz Unije v tretje države, bi bil „pristojni organ“ Združenega kraljestva tisti, ki bo od 1. januarja 2021 pristojen za odločanje o vseh zahtevkih za tako dovoljenje, ki jih v skladu z navedeno uredbo vložijo izvozniki s sedežem ali prebivališčem na Severnem Irskem.
- (5) Ob upoštevanju uporabe Uredbe (EU) 2019/125 za Združeno kraljestvo in v njem v zvezi s Severno Irsko v skladu s členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu v povezavi s točko 47 Priloge 2 k navedenemu protokolu je zato primerno spremeniti Prilogo I k Uredbi (EU) 2019/125.
- (6) V skladu s členoma 16 in 19 Uredbe (EU) 2019/125 je za izvoz proizvodov, ki bi se lahko uporabili za usmrtitev z vbrizganjem smrtonosnega odmerka, navedenih v Prilogi IV k Uredbi, potrebno dovoljenje.
- (7) Člen 20(1) Uredbe (EU) 2019/125 določa „splošno izvozno dovoljenje Unije“.
- (8) V skladu s Prilogo V k Uredbi (EU) 2019/125 se splošno izvozno dovoljenje Unije uporablja za izvoz vsega blaga s seznama v Prilogi IV k Uredbi (EU) 2019/125 in velja po vsej Uniji za izvoz v namembne kraje iz dela 2 Priloge V. Ti namembni kraji so tretje države, ki so odpravile smrtno kazen za vsa kazniva dejanja in to odpravo potrdile z mednarodno zavezo ⁽³⁾.
- (9) Splošno izvozno dovoljenje Unije pomaga zmanjšati regulativno breme za družbe Unije, ki izvažajo blago iz Priloge IV k Uredbi, kadar taka zdravila izvažajo za zakonite terapevtske namene.

⁽¹⁾ UL L 30, 31.1.2019, str. 1.

⁽²⁾ Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL L 29, 31.1.2020, str. 7).

⁽³⁾ Del 3 Priloge V k Uredbi (EU) 2019/125.

- (10) Združeno kraljestvo je ratificiralo Protokol št. 13 h Konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, ki zadeva odpravo smrtne kazni v vseh okoliščinah in zato izpolnjuje zahteve za vključitev na seznam namembnih krajev iz dela 2 Priloge V k Uredbi (EU) 2019/125.
- (11) Brez poseganja v uporabo Uredbe (EU) 2019/125 za Združeno kraljestvo in v njem v zvezi s Severno Irsko je zato v skladu s členom 5(4) v povezavi s točko 47 Priloge 2 k Protokolu o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu primerno spremeniti Prilogo V k Uredbi (EU) 2019/125.
- (12) Primerno je določiti uporabo te uredbe po koncu prehodnega obdobja z učinkom od 1. januarja 2021. Če se rok za ugovor izteče po 1. januarju 2021, je zaradi pravne varnosti in da bi se izognili morebitnim škodljivim motnjam za poslovanje podjetij Unije, ki želijo izvažati blago s seznama v Prilogi IV v Združeno kraljestvo, primerno določiti retroaktivno uporabo Uredbe od 1. januarja 2021 dalje.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi I in V k Uredbi (EU) 2019/125 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati peti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba se uporablja od 1. januarja 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. decembra 2020

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Prilogi I in V k Uredbi (EU) 2019/125 se spremenita:

(1) v Prilogi I se seznam pristojnih organov spremeni:

- (a) v naslovu „A. Organi držav članic“ se črta vnos za Združeno kraljestvo;
- (b) za naslovom „B. Naslov za uradno obveščanje Evropske komisije“ se doda naslednji naslov:

„C. **Organ Združenega kraljestva v zvezi s Severno Irsko**

ZDRUŽENO KRALJESTVO, ob upoštevanju uporabe te uredbe za Združeno kraljestvo in v njem v zvezi s Severno Irsko v skladu s členom 5(4) v povezavi s točko 47 Priloge 2 Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo od 1. januarja 2021

Uvoz blaga iz Priloge II:

Department for International Trade (DIT)

Import Licensing Branch (ILB)

E-naslov: enquiries.ilb@trade.gov.uk

Izvoz blaga in zagotavljanje pomoči v zvezi z blagom iz prilog II, III ali IV:

Department for International Trade

Export Control Joint Unit

3 Whitehall Place

London

SW1A 2AW

ZDRUŽENO KRALJESTVO

Tel. +44 2072154594

E-naslov: eco.help@trade.gov.uk“;

(2) v Prilogi V se na seznam v delu 2 „Namembni kraji“ po abecednem vrstnem redu za naštevanje držav v skladu z ustrežno jezikovno različico vstavi naslednji vnos:

„Združeno kraljestvo, brez poseganja v uporabo Uredbe (EU) 2019/125 za Združeno kraljestvo in v njem v zvezi s Severno Irsko v skladu s členom 5(4) v povezavi s točko 47 Priloge 2 Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo od 1. januarja 2021“.